

RADIO
LA VOZ DE
REVISTA
COSTA RICA



710 Ke. y 9715 Ke.

TELEFONO 4062

PUBLICACION MENSUAL

ORGANO OFICIAL

de la Primera RADIO EMISORA fundada en Costa Rica en 1922

Estudios y Oficina
 Editor: AMANDO CESPEDES ARIAS
 en el Paseo de los Estudiantes,



Un recodo del
 RIO SAN JUAN,

divisorio entre
 Nicaragua
 y Costa Rica



(Clise ~~Costa Rica~~ de la
 Junta de Turismo



DISTRIBUCION
 GRATIS

Siempre adelante....!

Siempre los primeros....!

LA GRAN FABRICA DE FIDEOS **CERCONE**

se dedica exclusivamente a brindar
a sus clientes y público en general

Calidad y más calidad

en todos sus productos

Consuma

Fideos y Macarrones

CERCONE

y disfrute de

Salud, Vigor, Energía



Fábrica de Fideos

CERCONE

Marcas Registradas

Teléfono 4137

Esperanza Vargas rda. de Cercone

San José, Costa Rica



La marca que simboliza

Calidad Suprema

en pastas alimenticias



AÑO I No. 12 OCTUBRE 1946

Edita

AMANDO CESPEDES ARIAS

OFICINA:

PASEO DE LOS ESTUDIANTES

175 varas al Sur de la Iglesia de la Soledad

EDITORIAL

Amando Nervo, poeta, escritor y diplomático mexicano, es uno de los valores destacados de esta nuestra Indoamérica. De sus escritos recordamos algo, que enseguida reproducimos.

DAR

Todo hombre que te busca llega a pedirte algo. El rico aburrido, la amistad de tu fina conversación; el pobre tu gran dinero; el triste, tu consuelo; el débil, un estímulo; el que lucha, una ayuda moral; todo hombre que te busca de seguro va a pedirte algo,

Y tu osas impacientarte.

Y tu osas pensar: "que fastidio"

Infeliz. La LEY escondida que reparte misteriosamente las exce-

lencias se ha dignado otorgarte el privilegio de los privilegios, el bien de los bienes, la prerrogativa de las prerrogativas: DAR.

Tu puedes DAR.

En cuantas horas tiene el día tú dás, aunque sea una sonrisa, un apretón de manos, aunque sea una palabra de aliento.

En cuantas horas tiene el día, te pareces a EL, que no es sino dación perpetua, difusión perpetua y regalo perpetuo.

Debieras caer de rodillas ante tu DIOS y decirle:

Gracias porque puedo dar Padre mío, nunca más pasará por mi semblante la sombra de una impaciencia, y repetir, como EL lo dijo:

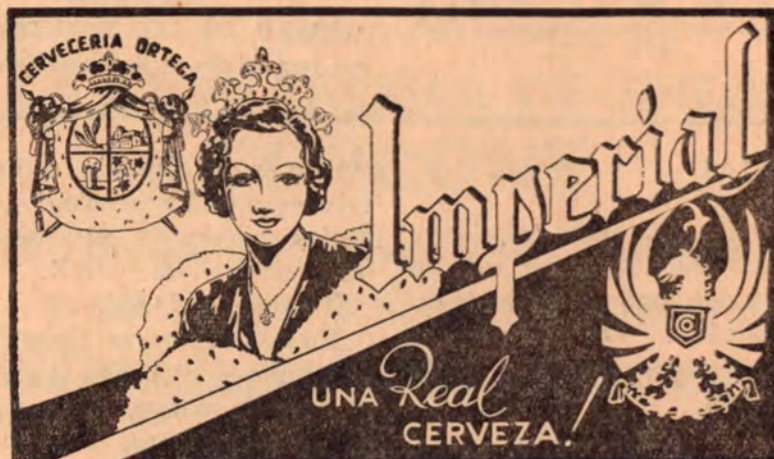
"En verdad os digo, que vale más dar que recibir."

CREMA DE ALMENDRAS

FLORA

Para suavizar el cutis y las manos

Para usarla después de rasurarse



Comentamos;

Si señor, a veces más vale recibir que dar. Me refiero a recibir las gracias, porque hay mucha gente que ni las gracias quiere dar, creen que es obligación la que tiene uno de DAR y dar y más dar.

Y se enojan porque uno no les dá.

Y hasta tiran al suelo lo que uno con tanto gusto les ha dado, amén de oír los insultos de miserable

Yo estoy con Amado Nervo, y como lo más que me sobra para dar, son las miradas, las sonrisas, los apretones de mano y las palabras de aliento, pues las doy todas de muy buena gana y a pesar de darlas han de creer ustedes que no puedo quedar bien?

Hay que dar dinero al que lo pide; hay que matarse para que

otro viva; hay que ser fiador para que no le paguen; hay que dar cigarrillos a todos y hasta fósforos antes que los pidan. Y como dice Amado Nervo, hay que dar a todas horas del día y conseguir prestado para quedar bien con otro, y hay que darle otra vez lo que pidió antes, para ver si tiene uno esperanza en que lo devuelva.

Y mire, que se enojan porque uno no les da lo que quieren o porque no se les hace el servicio.

No hay que impacientarse.

Por eso hay que dar las gracias, antes, antes que se las den a uno, para quedar bien.

Una vez, levanté a uno que se había resbalado y no me dió las gracias, sino una malacrianza por que creyó que lo había empujado-

Di una peseta a un pobre y me dijo; yo necesitaba un colón; porque con la peseta no podía comprar el pan.

Le dije a otro que limpiara la ventana y me dijo: yo le estoy pidiendo limosna y no trabajo.

Por hay dan botellas de leche con algodoncito de tapón . . . y las venden, porque a la "niña" le hacen falta polvos para la cara.

Ya no se puede dar, ni prestar, ni regalar, se llevan cualquier cosa, porque dicen que a uno le sobra y no lo echa de ver.

Si usted consuela, tenga cuidado, porque tal vez se afligen por hipocresía o para ver si les dan algo más intrínseco. Si usted habla mucho por amenidad, lo creen latoso, en vez de simpático.

Total amigo, que por eso yo rezo el Padre nuestro . . . porque sólo EL me puede dar el pan de cada día y perdono a mis deudores . . . porque, de todos modos no me pagarán con su gusto.

A propósito, yo no se como hace el Editor de esta revista para regalarla, tanto trabajo que le cuesta el andar pidiendo a todos para regalar su trabajo enterito. Y como algunas veces no la ha podido imprimir por falta de papel, pues se han enojado porque no se les ha podido dar.

Bien hace el Editor en regalarla, regala muchas cosas buenas, porque en cada página hay mucho interesante y estoy seguro que cumple con el precepto de DAR, como Amado Nervo lo escribió Por eso

TIENDA

Novedades Margot

(Frente al Teatro Latino, Paseo de los Estudiantes)

Nos especializamos en

Ropita para niños y calzado elegante

Además podemos ofrecer

**Lindos Artículos para Regalos
y Joyería fina**

Háganos una visita y cumplimentaremos su deseo

**Dé más brillo, a automóviles; muebles finos, pisos,
pianos, escritorios etc.**

usando BRILLANTOL

BRILLANTOL es un líquido oleoso de cualidades magníficas para dar brillo excelente y duradero
¿Quiere Ud. probarlo? Tenemos la seguridad que BRILLANTOL lo convencerá inmediatamente. Pida

BRILLANTOL

un producto de los acreditados

Laboratorios MIRAN - VICTORIA

en todas las boticas o establecimientos importantes
y al por mayor pídalo a sus distribuidores

LIMON TRADING COMPANY, Saz. José

es que le va bien, porque le da a todos los que la leen, no sólo una revista que vale dinero, sino instrucción, amenidad, consuelo, risa, y el recuerdo de que es órgano oficial de la primera estación de radio en el país, "La Voz de Costa Rica"

Oigame:

Estimado lector o lectorcita: cree usted que merece las gracias el Editor, hoy que la revista cumple un año de vida? Todas las revistas se obtienen por suscripción pagada cumplirá usted con el precepto de DAR, aunque sea su agradecimiento para darle estímulo al Editor?

Amando Céspedes Marín

Motivos de actualidad

La conciencia en los hijos

Uno de los problemas que se presentan a toda madre es la educación de la conciencia de sus hijos o, para ser más claros, despertar de esa conciencia su formación. lo que ocurre en la época en que el pequeño o la niña entran en posesión de su responsabilidad moral.

Formar su conciencia equivale a enseñarles progresivamente a distinguir lo bueno y lo malo de su conducta. Es preciso tener en cuenta que la imaginación de la criatura está en pleno desarrollo y que por lo tanto no siempre todo lo que afirma o dicen merecen crédito. Pero no hay que olvidar tampoco que la razón pronto estará lista para entrar en funciones, permitiéndoles discernir con exactitud entre una acción deplorable, pasible de reprimenda, y un gesto noble, revelador de la bondad de nobleza, de sinceridad.

Por eso es una torpeza el inquirir de un niño en términos bruscos si ha cometido o no un acto que merece castigo, pues el temor a que los padres o la madre en su defecto sean rudos con él y no disculpen su

alta; le impulsará hacia la mentira, lo que es evidentemente reprochable.

Se obtienen mejores resultados evitando esa actitud a la defensiva en que forzosamente se encerrará la Criatura y preguntándole con habilidad qué incurrió en esa mala acción, procurando recalcar perfectamente el concepto de lo que debe hacerse y de lo que es necesario huír, por merecer reprensión. Así poco a poco se obtendrá de el niño un raciocinio capaz por sí sólo de servir de freno utilísimo al mismo en su convivencia con los compañeros, en la escuela y por ende en el hogar paterno.

Meditaciones

Hay sueños que son verdad

Soñé que me hallaba ante un gran edificio, en el cual leí la siguiente inscripción, escritos con letras fosforescentes: "*Palacio del Vicio y de la Virtud.*" Y penetré en él.

Me encontré bajo una inmensa bóveda formando corredor, en cuyos lados había unas grandiosas salas, cerradas con unos barrotes de hierro.

A pocos pasos de andar, cuando la vista se había acostumbrado a la penumbra, me

hallé frente a una figura de forma humana, pero transparente, envuelta en una especie de sudario, que me miraba sorprendida; y le pregunté el significado del rótulo que ostentaba la fachada del edificio. Y me dijo:

—Aquí están los *Vicios* y las *Virtudes*, destinados a la reencarnación de los hombres. Al nacer un ser en uno de los innumerables planetas del Universo, una de las almas que ahora verás, se encarna en un nuevo ser, después de haberse encarnado anteriormente, millones de veces. El alma es inmortal.

Y empecé a mirar el interior de las salas, en las cuales en el fondo había un letrero luminoso, igual al que había en la fachada del edificio.

En la primera, ví una multitud de sombras indecisas y dífanas, que se agitaban y gritaban ferozmente, metiendo ruido ensordecedor. Leí el rótulo y decía: *Alcoholismo.*

Seguí mi camino, y me encontré con una sala que contrastaba con la que acababa de abandonar. Numéricamente era poco más o menos igual que la anterior, pero allí todos estaban silenciosos, la mirada profunda y casi sin movimiento. Leí en la pared: *Neurastenia.*

Gestetner

UNA
PERFECTA
DUPLICADORA

Gestetner,

Garantizada

De fabricación inglesa,
de sólida construcción
y con alimentación automática
70 copias por minuto

RAPIDA

Limpia en su manejo,
Impresiones nítidas.

J. M. Keith S. A.

Teléfono 2952

MELCOCHERIA LA ESTRELLA

Establecida en 1915
Premiada con Medalla de Oro
en el Gran Concurso Nacional de 1930:

George DeFord

Haga sus pedidos por correo o teléfono
APARTADO 973 — TELEFONO 2909

Y ví más salas, siempre repletas de aquellos seres impalpables. Había la del *Amor*, a cuyos habitantes se les veía con semblantes que denotaban el sufrimiento. Había algunos en cuya boca, de cuando en cuando asomaba una sonrisa sarcástica, debido, sin duda, al recuerdo de una infidelidad de la Amada; pero pronto volvían a quedarse taciturnos.

Llegué al final del corredor. Ví una sala pequeña, casi a oscuras, y quedé sorprendido por el silencio que reinaba en ella. Miré el rótulo, medio apagado, y leí: *Felicidad*.

No había nadie!

Anecdóticas

El Rey Amadeo

Deseosos de conocer las obras de Manuel de Palacio, el Rey Amadeo le pidió un día su producción literaria. Estaba toda ella desperdigada en revistas y periódicos, y Manuel de Palacio, no encontró mejor solución que pegar los recortes en un cuaderno que titulado a mano decía: *Obras Completas de Manuel de Palacio*, y los remitió al Soberano.

El Rey Amadeo, obsequió al escritor con otro cuaderno, cuyas hojas estaban *ilustradas* con billetes de Banco y llevaban la siguiente dedicatoria:

"A mi admirado amigo, por sus obras completas".

Manuel de Palacio quedó tan conmovido por el obsequio, que en cuanto dió aire a las hojas, repitió la suerte con otro cuaderno, en el que volvió a pegar otros recortes, titulándolos ueuevamente:

"Obras Completas de Manuel de Palacio"
"(Segunda Edición)"

El Rey se apresuró a enviarle otro cuaderno de billetes, con esta dedicatoria:

"A mi admirado amigo, por la segunda última edición de sus obras completas".

Federico el Grande

Federico el Grande, concedió una condecoración a uno de sus oficiales en una época de paz absoluta y el oficial se resistía aceptarla.

—Majestad, yo no aceptaré una condecoración sino sobre el campo de batalla!

Alo que el Soberano contestó:

—No seas tonto, y acéptala. No voy a meterme ahora en una guerra por complacerle.

"Cosas de niños"

Tintilay y Yuncuy

Dos indios amigos sembraron maíz..

Recogida la cosecha repartieron las mazocas, y cada uno decidió lo que con ella debía hacer.

Tintilay desgranó el maíz; convirtió una parte en harina y el resto lo guardó en vasijas para preparar sabrosos platos, reservando una buena parte para sembrar.

Yuncuy desgranó también las mazoreas, pero moió los granos y los dejó fermentar para hacer chicha.

Bajo los efectos del alcohol, *Yuncuy* se pasaba los días peleando y sin trabajar.

En vano, quería volverlo al buen camino. *Tintilay* le dió una parte de maíz que guardaba para sembrar, pero aquél lo empleó para preparar más chicha.

Entristecido, vió como su amigo perdía toda apariencia humana, hasta que un día

enloquecido por el alcohol, se despeñó desde lo alto de un barranco.

No dejó de pensar. Tintilay, en las con-
secuencias de no saber aprovechar los teso-
ros que nos brinda la naturaleza.

Así como el maíz es alimento y fuerza
para el prudente, es veneno y muerte para
el débil que lo transforma en alcohol y
abusa de él.

Imprudencia

No bajas de la acera, No juegues en la
calle. Ten cuidado con los autos, pues cuan-
do menos lo pienses, puede ocurrirte una
desgracia!

Cuántas veces habrán oído estas reco-
mendaciones los niños del barrio. Pero ellos
las olvidan apenas escuchadas.

Hoy todos están en silencio. No se oyen
gritos alborozados, discusiones, cantos. La
calle está desierta. Qué pasa?

Lo que forzosamente tenía que ocurrir.
Un automóvil arrolló a uno de los peque-
ños aturdidos, que tiene para varios meses
de inmovilidad.

El Doctor dijo:

—Fractura de la pierna derecha. Hay
que enyesarlo y por un tiempo no podrá
volver a las andadas.

Servirá de lección para sus compañeros
este caso que pudo ser fatal?

Prudencia ante todo!

Feminidades

El color en las mejillas

Hay dos buenas razones que justifican el
uso del colorete en las mejillas y hacen
aconsejable su empleo en nombre de la be-
lleza.

La primera de estas razones es que pro-

porciona a la piel un tinte rosado tentador
a cualquier rostro; la segunda que, hábil-
mente aplicado para crear una ilusión, hace
que las facciones parezcan mejor proporcio-
nadas de lo que son en realidad.

Más para sacar del uso del colorete sus
ineguables ventajas, es preciso también estar
alerta con respecto a los no menos innega-
bles riesgos que ofrece.

Aplicando con excesiva liberalidad se
convierte en centro de las miradas, con el
resultado de que todo el mundo se detiene
en su efecto. Usado en proporciones correc-
tas pero en la parte de las mejillas donde no
debe ir, contribuye a poner de relieve a
quellos rasgos imperfectos que se desea di-
simular.

Un suave colorido en las mejillas es sufi-
ciente para lograr el efecto deseado.

Aplicase por regla general en la parte su-
perior de las mejillas.

Cuídese en forma especial, no colocar co-
lorete en parches.

Jamás hay que aplicar colorete en aque-
llas partes del rostro donde la naturaleza no
juzgó necesario el color. tales como las sien-
es, la barbilla, las proximidades de las ore-
jas y la papada. Si se sienten deseos de son-
reír al leer esta indicación aparentemente
absurda, dedíquese a observar los rostros
maquillados de algunas mujeres. Comproba-
rán entonces, que he podido comprobarlo
en distintas oportunidades, que las más de
las veces solo se salva en ellos la punta de
la nariz de recibir su correspondiente pince-
lada de color.

FERRETERIA HERRERA

Diagonal al Edificio Astorga,

Paseo de los Estudiantes

Teléfono 2138 - Apartado 1153

SERVICIOS A DOMICILIO

Ofrecemos los precios más bajos de plaza
Surtido permanente de los famosos CANDADOS
"MASTER"



La Salud y sus Problemas

Es peligroso extraer muelas infectadas

Después de la extracción de dientes ya sean incisivos o molares, unas personas se sienten débiles e indispuestas por algunos días; a otras se les empeora el dolor intenso que han sufrido muchos días en una coyuntura: todavía otras aseguran que una extracción no las afecta de lo más mínimo. Le parecerá a usted extraño pero puede causar más malestar y dolor así como también empeorar el dolor que se siente en la coyuntura la extracción que el dentista hace con facilidad y la ligereza que la hace con dificultad debido a que las raíces de la muela son largas y torcidas.

La explicación del descuido de la dentadura es que es tan preciosa que a nadie le gusta que le extraigan ningún diente, ya sea incisivo o molar, hasta que sea absolutamente necesario. Se extraen cuando organismos dañinos han causado un daño irreparable a sus raíces y éstas y las toxinas que producen en ellas posan en la sangre. El crecido número de organismos y toxinas (venenos) es lo que causa la depresión y malestar en algunas personas y empeora el dolor en otras. Porqué será que ellas no vuelven a sentir malestar ni dolor en una coyuntura después que el dentista les extrae alguna muela infectada? Porque su resistencia a esos organismos en particular es muy grande y además, algunos organismos y sus productos son me-

nos nocivos que otros. Son los de variedad muy maligna que encuentran alrededor de los dientes o muelas infectadas las que muchas veces atacan las válvulas del corazón y le producen una enfermedad seria, particularmente en los casos en que las válvulas ya estaban algo dañadas.

En la revista médica *Lancel*, los doctores Okell y Elliot informan que se analizó la sangre de 138 pacientes inmediatamente después de la extracción de unos dientes con el fin de averiguar si en ella había organismos dañinos y los encontraron por un periodo corto en la sangre de 84 pacientes o sea un número proporcional de 60 entre 100. En una serie de casos graves de caries dentarias esos organismos estaban presentes en proporción de 75 entre 100 pacientes. Estas cifras nos indican claramente que no se debiera demorar la extracción de dientes, cuyas radiografías revelan su mala condición y que su dentista aconseja extraer inmediatamente. Cuanto más tiempo permanezcan en la boca, más serias serán las consecuencias.

Dr. Eduardo Tamayo

Cirujano Dentista — Servicio
de Rayos "X" — Apartado 259
Teléf. Habitación 3836—Ofic. 6026

Ungüento

MENTOLTYMOL

Sana, calma y alivia

Aún cuando Ud. falte...

Su familia siempre necesitará:



La Póliza ordinaria de Vida (*) se adapta al hombre que desea proteger a su familia apartando una cantidad pequeña de sus entradas, ya que las primas que se deben pagar al Banco son muy bajas.

Llame al teléfono 5800 a la Sección de Ventas: con gusto ampliaremos los informes y estudiaremos su caso particular.

TENEMOS UN PLAN DE SEGURO
PARA CADA PERSONA

BANCO NACIONAL DE SEGUROS

(*) La Póliza Ordinaria de vida goza de dividendos anuales que pueden cobrarse en efectivo o acumularse al monto del seguro, y ofrece muchos otros beneficios.



Las canciones que no se olvidan

“Sombras nada más”

(Tango)

Quisiera abrir lentamente mi pecho,
mi sangre toda vertirla a tus pies
para poderte demostrar
que más no puedo amar
y entonces morir de sed.
Y sin embargo tus ojos azules
azul que tienen el cielo y mar
viven cerrados para mí sin ver
que estoy así perdido en mi soledad.
Sombras nada más, acariciando mis manos
sombras nada más, en el temblor de mi voz,
de ser feliz. y estoy en vida murliendo
y entre lágrimas viviendo
los pasajes más horrendos
de éste drama sin final.
Sombras nada más, entre tu vida y mi vida,
sombras nada más, entre tu amor y mi amor,
Que breve fué tu presencia en mí hastío
que tivas fueron tu mano y tu voz
como luciérnega llegó tu luz
y disipó la sombra de mi rincón.
Y me quedé como un duende temblando
sin el azul de tus ojos de mar
que se han cerrado para mí. sin ver
que estoy así perdido en mi soledad.
Sombras nada más, acariciando mis manos
sombras nada más, entre mi amor y tu amor.

Eclipse

Eclipse de luna en el cielo
ausencia de luz en el mar
sufriendo de amargos desvelos
mirando a la luna me puse a pensar
Pensaba que ya no me amabas
con honda desesperación
y en algo que siempre eclipsaba
la luz de tu amor
Eclipse de luna en el cielo
ausencia de luz en el mar
muy sola con su desconsuelo
mirando la noche me puse a llorar
Eclipse de amor en tus labios
que ya no me quieren besar
quisiera olvidar los agravios
y luego soñar.

EL RETORNO

Artículos Importados
Paseo de los Estudiantes

Teléfono 2894—Apartado 1998

“Misa de once”

Entonces tú tenías 18 primaveras
yo 20 y el tesoro preciado de cantar
en un colegio adusto vivías prisionera
y sólo los domingos salías a pasear.
Del brazo de la abuela llegabas a la misa,
alrosa y deslumbrante de gracia juvenil
y yo te saludaba con mi mejor sonrisa
que tú correspondías con ademán gentil.
Voces de bronce, llamando a misa de once
cuantas promesas galanas cantaron graves
campanas, en las floridas mañanas,
de mi dorada ilusión.
Y heché a rodar por el mundo
Ni afán de glorias y besos
Y solo traigo al regreso
cansancio en el corazón.
No sé si era pecado decirte mis ternuras
allí frente a la virgen Divina de Jesús
lo cierto es que en el mundo
sendero de venturas
y por aquél sendero tu amor llenó de luz
Hoy te dirá otros labios
la cálida esplanada
palabra emocionada que pide con amor
en tanto que mi alma enferma desauseada
solloza en la ventana del sueño evocador
Misa de once, yo ya no soy desde entonces
cuantas promesas galanas cantaron graves
campanas, en las floridas mañanas
de mi adorada ilusión
Y heché a rodar por el mundo
mi afán de glorias y besos
y sólo traigo al regreso
cansancio en el corazón

Zapatería BLANCO

Frente al Teatro Latino

Precios bajos

Materiales insuperables

BOMBA DE GASOLINA

NELLY DE TINOCO

Paseo de los Estudiantes. Tel. 2963

La Ingeniería Moderna

El puente mas grande del mundo

El puente Golden State, en San Francisco de California, en los Estados Unidos, es, sin duda alguna, la estructura más grande de su clase en el mundo entero.

La distancia libre entre sus dos torres de suspensión, es de 1260 metros, además de 338 metros de acceso al puente en sus extremos, haciendo un largo total o máximo del puente de 1598 metros.

Las dos torres de acero con revestimiento de concreto, tienen una altura sobre la superficie del mar en alta marea, de 222 metros.

Para darles una idea de la cantidad de acero empleado en las dos torres y cables de suspensión, basta decir que se emplearon 100.000 toneladas de acero.

Los dos cables principales de suspensión, tienen una longitud de 2011 metros, teniendo un diámetro de 1 metro y formados por 27.572 alambres separados tejidos entre sí. Cada uno de estos cables gigantes pesa 11.000 toneladas. El puente puede soportar una carga máxima de 11.250.000 kilos.

El ancho de la cubierta del puente es de 27 metros y se ha calculado que acomoda un tráfico de 260.000 automóviles al día sin contar los transeuntes.

El puente en sí, deja un espacio libre de 66 metros sobre el mar para el paso de los vapores más grandes del mundo.

Una de las torres tuvo que ser construida con el empleo *cofferdam* de acero, relleno de concreto, que sirvió como base o cimiento desde el fondo del mar para dicha torre.

Madres de Familia

Para la detención de sus tiernos niños

BISMUPIOL

es excelente e inofensivo

Además al primer síntoma de

DIARREAS, COLERIN y MALAS DIGESTIONES

en niños y adultos

BISMUPIOL

Boticas y Farmacias lo venden. Es maravilloso!!

*Oiga a las 12.30 p. m. en La Voz de Costa Rica,
el programa Creencias Populares y Leyendas de Costa Rica*

CAFE MOKA

TELEFONO 2314

Frente al Banco Nacional de Seguros

SU CASA PREFERIDA

Siempre tratando de atender lo mejor posible a su muy distinguida y numerosa clientela, ofreciéndole Productos de la MEJOR CALIDAD

Mantequilla, Queso Cheddar (Tipo Holandés)

Queso blanco fresco y maduro

Granos: Arroz, Maiz, Frijoles

Llame a nuestro teléfono para servicio a domicilio o esperamos su amable visita

Además inmensas dimensiones de este puente, no se olvidó la parte artística y arquitectónica ni tampoco la del alumbrado, formando todos estos elementos un conjunto simbólico de lo que es capaz el hombre, cuando se propone triunfar.

Estos breves datos, darán a los lectores de Radio-Revista LA VOZ DE COSTA una clara idea de las proporciones de esta grandiosa obra de ingeniería en la hermana nación del norte.

Filosofía Humana

El hombre no vive para sí-solo. Vive igualmente para el bien de los demás tanto como para el propio. Cada cual tiene deberes que llenar, el más rico lo mismo que el más pobre. Para algunos, la vida es un placer, para otros un sufrimiento. Pero los mejores no viven para el goce propio, ni siquiera para la fama. Su móvil más pode-

roso es la labor llena de esperanza y útil para toda causa buena.

Cada uno de nosotros es un centro, circunscrito por muchos círculos concéntricos. De nosotros se extiende el primer círculo y comprende a padres, esposa e hijos. El siguiente círculo concéntrico comprende a los parientes, después a los conciudadanos y finalmente, a toda la raza humana.

Cumplir en este mundo con nuestros deberes para con Dios y para con los hombres, conforme e invariablemente, requiere el cultivo de todas las facultades que Dios nos ha concedido. Y El nos ha dado todo. El es también la voluntad superior que instruye y guía nuestra voluntad. El conocimiento del bien y del mal, el conocimiento de lo justo y de lo injusto, es lo que nos hace responsables ante los hombres aquí, y ante Dios después.

La esfera del deber es infinita. Existe en todas las condiciones de la vida. No podemos escoger el ser ricos o pobres, ser felices o desgraciados; pero nos corresponde cumplir con el deber que nos rodea por todas partes. La obediencia al deber, a toda costa y riesgo, es la mismísima esencia de la más elevada vida civilizada. Se deben eje-

cutar los grandes actos, desearlos, morir por ellos, ahora como en días pasados'

A veces unimos la idea del deber con la confianza del soldado. Recordamos el centinela pagano que fue hallado en Pompeya, muerto en su puesto durante el enterramiento de la ciudad bajo las cenizas del Vesubio, hace mil ochocientos años y algo más, Este era el verdadero soldado. Era su deber. Había sido colocado para guardar ese puesto, y no lo abandonó. Quedó sofocado por los vapores sulfurosos de las cenizas que caían. Su cuerpo fue reducido a cenizas, pero sobrevive su memoria. Aún se ven su yelmo, su lanza, y su coraza en el museo de Nápoles.

Este soldado era obediente y disciplinado. Hizo aquello para que fue escogido.

El deber es su forma más pura es tan compulsivo, que al llenarlo uno, jamás piensa en manera alguna en sí. Ahí está. Tiene que ser cumplido sin idea alguna de sacrificio de sí mismo.

Sabía usted que...

—Los peces puestos en agua filtrada, mueren irremediamente porque se han quitado al líquido, los elementos que forman su nutrición.

—Hay insectos que alcanzan la edad adulta treinta minutos después de nacer.

—La hormiga en proporción a su cuerpo, tiene más grande el cerebro que cualquier otro ser viviente.

—La superficie de la tierra tiene..... 6.000.000 de millas cuadradas de hielo, de las cuales 5.000.000 se encuentran en la región antártica.

—El "Fuego Chino" que empleó Alejandro el Grande en su campaña (cerca de 326 A. C.) se cree que fué uno de los primeros ejemplos del uso de la pirotécnica.

—Dentro de los confines de Abisinia, se hablan más de 50 distintos idiomas, además de numerosos dialectos.

—Quintuplos ocurren solamente una vez en 57.286.761 nacimientos dicen las estadísticas. Se dice también que ha habido también 30 partos de "quintuplos", en toda la historia de la medicina, incluyendo el de los famosos Dionne.

—El café Moka, se cultiva en Arabia y se distingue por sus granos pequeños y grises.

—Los océanos antártico y ártico tienen color verdoso. Ello se debe a que contienen muy poca sal.

Para
sus

Fotos



Photo Service

Revelado, Copias, Ampliaciones

Acabado en películas de cine de 8 y 16 mm.

La única que entrega sus fotografías en un precioso librito

PHOTO SERVICE LIMITADA.

La Casa del Aficionado siempre a sus órdenes

SAN JOSE, COSTA RICA — APARTADO 2018 — TELEFONO 1871

Estudio Fotográfico

GONZALEZ

Frente al Teatro Latino, Paseo de los Estudiantes

25 Años de Práctica, su mejor garantía



Abierto los DOMINGOS

Misceláneas

Para los novios

En los tiempos medievales, las supersticiones amorosas eran numerosísimas y la gente escurría a toda clase de filtros de amor e invocaciones mágicas que se suponía traían buena suerte a los novios.

Créase de mal agüero que al ir los novios a la Iglesia encontraran en el camino un fraile, una liebre, un perro, un gato o un lagarto. En cambio se consideraba de muy buena suerte el encontrarse con un lobo o un sapo.

También se cree que es mal presagio que llueva el día de la boda porque anuncia que la novia ha de llorar mucho.

Así mismo es de mal augurio el que se ponga la novia el vestido de boda, ya terminado, antes de la ceremonia.

En Inglaterra se cree que la joven que es tres veces madrina de boda no se casará nunca, y la que por primera vez es madrina de una criatura, se quedará soltera si es "abijada" en lugar de abijado.

Considérase también que será un matrimonio desgraciado aquél en que los novios tengan las mismas iniciales en su nombre y apellido.

La carta del Campesino

Un campesino que fué a cierto lugar a atender de la salud de su querida madre, le escribió a una hermana dándole estas noticias pues deseaba velar por todos los motivos la muerte de la autora de sus días, para con los suyos:

"Querida hermana: No te escribo que mamá es muerta por no darte que sentir; pero la burra la vendí para pagar los gas-

tos de su entierro.

"La camisa que me enviaste me quedo muy buena; a pesar de ser larga de sisa, corta de mangas, estrecha de espalda y todos los botones se le cayeron"

Esto frase se puede leer le mismo hacia adelante o hacia atrás:

DABALE ARROZ A LA ZORRA EL ABAD.

El Arzobispo de Constantinopla se quiere desarzobispoconstantinopolizar; quien lo desarzobispoconstantinoplice muy buena desarzobispoconstantinopolizador será.

La historia de la milla marítima

La unidad de medida de las distancias de mar, la milla marítima, es en nuestros días idéntica al mundo de meridiano terrestre. Los minutos reales de latitud terrestre, a consecuencia del achatamiento del globo, tiene un tamaño algo distinto, según las latitudes. Por eso la milla marítima es también levemente diferente en distintas naciones. Pero está definida como "milla de minuto". No siempre ha sido así. En el siglo XV, se medían mucho las distancias en leguas españolas, iguales a 4 metros por 1480. Se decía que un grado eran 15,5 leguas; lo que da 105 kilóme-

tros, poco más o menos, cuando en realidad la medida exacta es 111 kilómetros. La legua marítima francesa o inglesa era, en el siglo XVI, igual a 3 metros por 1500, poco más o menos.

Un grado contenía 20 de ellas, y resultaba que medía unos 90 kilómetros. La milla holandesa-alemana (de 5500) estaba contenida 15 veces en su grado, lo que daba a este una longitud de 82,5 kilómetros:

Cuando los sabios se dieron cuenta de que la tierra era más grande de lo que se suponía, modificaron el valor de la milla. La milla anglo-francesa fué llevada a 5500 metros y la holandesa-alemana a 7400:

También existió la milla mediterránea, de 1230 metros, que se empleaba en la Edad Media y fué probablemente, de origen griego. En las cartas italianas medioevales de las costas del Atlántico se empleaba la milla romana de mil pasos.

Lic. Adán García Géspedes

Abogado -- Notario

Frente al Seminario Teléfono 4864

Lic. Víctor M. Bulgarelli F.

Lic. GUILLERMO PEREZ B.

Abogados y Notarios

Teléfono 4819

OFICINA: 175 varas al sur del Hotel

Costa Rica

Critóbal Colón, la utilizó para las anotaciones de su libro de bitácora. Tenía 1480 metros, poco más o menos, y se empleó hasta fines del siglo XVIII, época en la cual se empezó a decir que en un grado había 75 millas romanas, lo cual es mucho más exacto que la cantidad de 56,66, admitida hasta entónces.

Chistología

Miedo y pánico

Un negrito muy travieso mató de una pedrada, en el solar de su casa, un pollo de una vecina. La madre del muchacho, que era muy enérgica, y que se hacía obedecer, le dijo:

—Vaya inmediatamente, llévele ese pollo a la dueña y dígale que usted lo mató de una pedrada. Hay que ser franco y honrado;

El muchacho, todo tembloroso, cogiendo el pollo por las patas, se lo llevó a la dueña, y le dijo con voz llorosa:

—Misia Trinidad: aquí le traigo el pollo que se pasó muelto pa' sola de mi casa!!!

Entre amigos

Pedro se quedó mirando a Pancho que estaba sentado frente de él y luego le dijo:

—Pancho, tu no tienes las dos piernas derechas!

—Ah, por qué?— le pregunta el otro poniéndose de pie!

—Muy sencillo. la una es derecha y la otra es izquierda.

De compras

Aquella señora retirábase orgullosamente del establecimiento de artículos de arte. No había comprado nada, pero había hecho innumerables observaciones despectivas. Finalmente se detuvo delante de un cuadro y dijo:

—Oh, aquí tienen esos horribles retratos que ustedes llaman arte!

—No, señora—replió el empleado que la acompañaba— Ese es un espejo!!

Ferretería Moderna S. A.

Calle 8 Avenida 1-3

Teléfono 5212

Apartado 1254

Existencia permanente en:

Pinturas de Aceite preparadas en todo color.

Pinturas de Agua y Aceite de Linaza.

Accesorios de Cañería

Materiales Eléctricos

Herramientas y ferretería en general

Todo buena calidad.

Precios bajos

Quienes han actuado

Los radioescuchas de LA VOZ DE COSTA RICA, han venido disfrutando de la amenidad de sus programas. Así, quienes nos han sintonizado en 710 kilociclos, habrán podido escuchar entre otros, al famoso TRIO PRIMAVERA. La actuación de Julio Escalante, Domiciano Solano y Ulloa, ha sido gustado por muchos. Julio César y Domiciano, son dos de nuestros valores en materia de letra y música nacional. De Julio, publicaremos una de sus canciones SIN ELLA. De Ulloa, solo nos resta decir que sus arpegios en la guitarra son fiel interpretación de su gran entusiasmo.

Otro deleite del público oyente ha sido EL CONJUNTO DEL SUR, integrado por Gómez, Fallas y Madrigal, Sus guitarras y sus cantos, poco dejan que desear. Jóvenes humildes que prestigian y honran el arte de Minerva.

Y... no dejaremos de anotar que EL SARGENTO CONTINENTAL, Julio César Espinosa, es único y exclusivo en sus actuaciones. El mismo canta se acompaña con su guitarra. Cada vez que lo hemos oído, no hemos hecho más que alabar su habilidad de imitación y su típico tema La Carreta.

Radio La Voz de Costa Rica por medio de su Gerente, se honra con hacer este presente a todos nuestros colaboradores radiales y augurándoles éxitos y más éxitos en lo adelante.

RADIO ELECTRONICO

Paseo de los Estudiantes, Diagonal al Edificio Astorga

Fernando Poveda M.

Teléfono 1831

Reparación de:

Rádios, Trasmisoras, Amplificadoras de Sonido.

Alumbrado Fluorescente Electricidad en general

Vendemos un equipo transmisor de aficionado
marca *UTAH*, en perfectas condiciones

Ocupe nuestros servicios. Quedará satisfecho!!!



EL
RELOJ

OMEGA

FIJA
EL SOL



JOYERIA MULLER

Avenida Central, Frente a la Plaza Artillería



"Permítame remediar
sus dificultades de
lubricación!"

LUBRICANTES
AMALIE

- (1) resisten más calor
- (2) forman menos carbón y lodo
- (3) poseen un grado superior de oleaginosidad y proveen, por tanto, mayor grado de protección.

Resultado = **No más** molestias con sus máquinas
ni cuentas crecidas por consumo
ni reparaciones constantes

Almacén
Koberg **DISTRIBUIDOR**